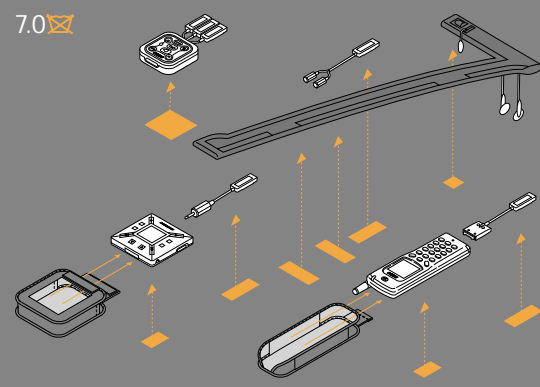
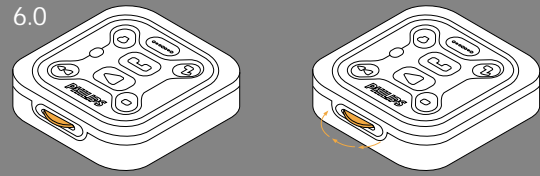
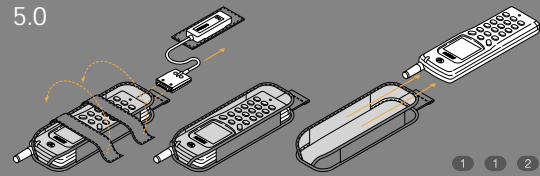
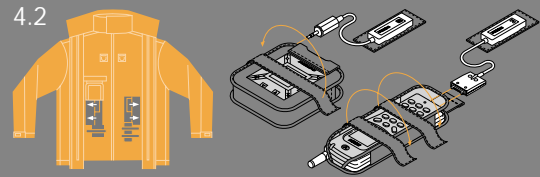
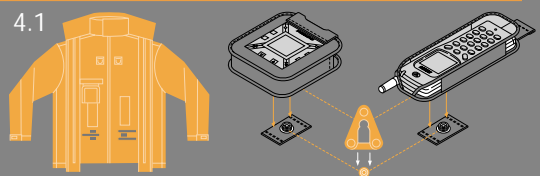
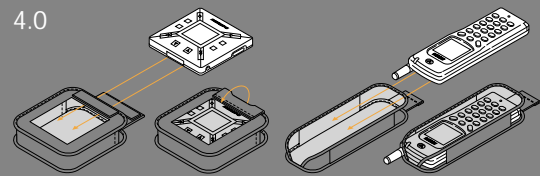
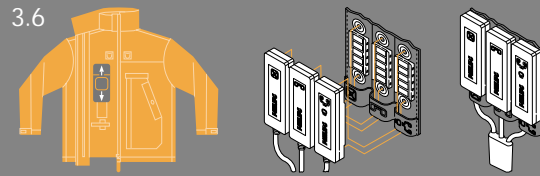
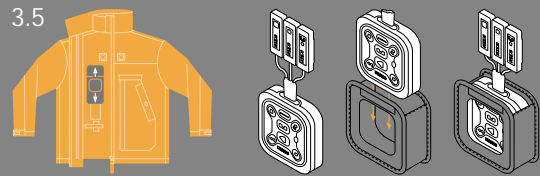
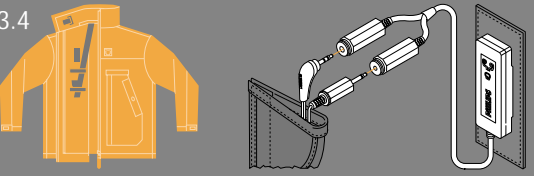
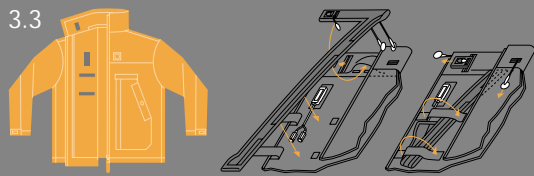
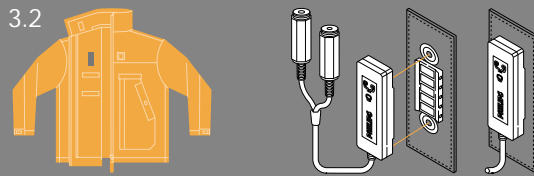
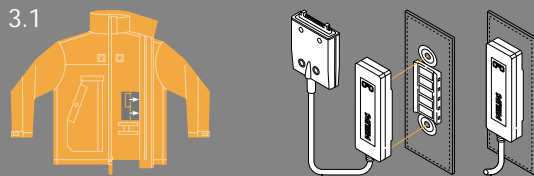
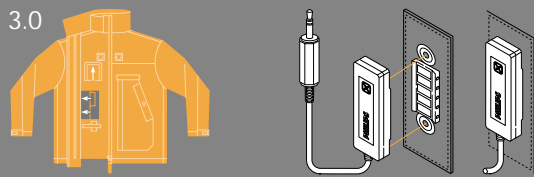
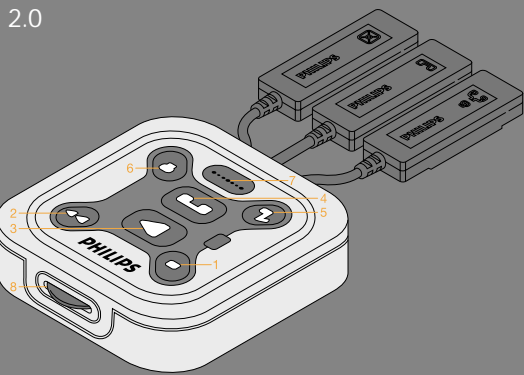
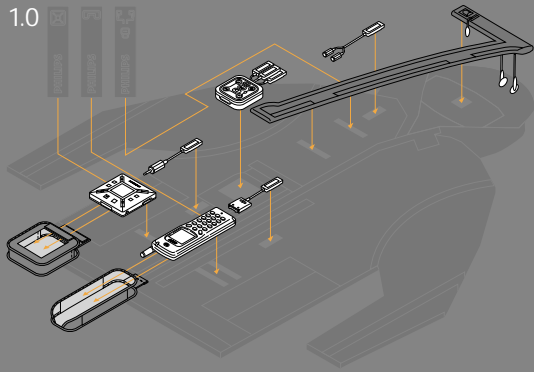
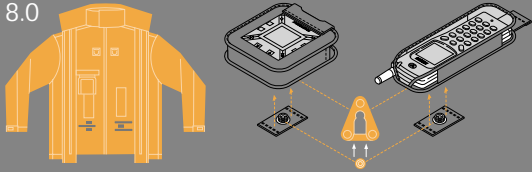


# **ICD+**

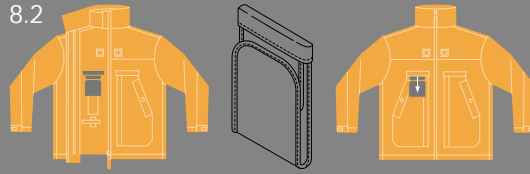
**Manual de uso**



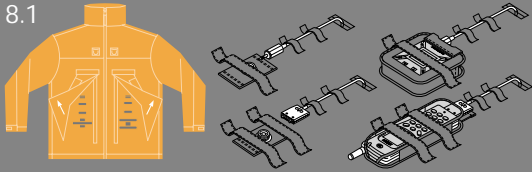
8.0



8.2



8.1



## Índice

Introducción.....	<b>Error! Bookmark not defined.</b>
Advertencia.....	3
Descripción general del producto	<b>Error! Bookmark not defined.</b>
Mando a distancia centralizado	<b>Error! Bookmark not defined.</b>
Reproductor de MP 3.....	4
Teléfono móvil .....	<b>Error! Bookmark not defined.</b>
Unidad de auriculares y micrófono.....	4
Instalación.....	<b>Error! Bookmark not defined.</b>
Preparación .....	<b>Error! Bookmark not defined.</b>
Montaje.....	<b>Error! Bookmark not defined.</b>
Especial para la chaqueta de amarras combinada. ....	7
Especial para la chaqueta de director de escena.....	8
Uso.....	9
Reproducción de música ...	<b>Error! Bookmark not defined.</b>
Llamadas por teléfono .....	9
Ajustes.....	<b>Error! Bookmark not defined.</b>
Mantenimiento.....	<b>Error! Bookmark not defined.</b>
Antes de solicitar asistencia.....	11

## **Introducción**

La División de Ropa Industrial (ICD) de Levi's y Philips Electronics han desarrollado conjuntamente prendas de vestir con los últimos adelantos tecnológicos para la próxima generación de trabajadores.

Levi Strauss & Co se fundó en 1850 para suministrar a los buscadores de oro californianos pantalones resistentes y funcionales con bolsillos reforzados. ICD+, la nueva marca de Levi's®, es la evolución natural de la ropa de trabajo diseñada tradicionalmente bajo el lema "la forma se adapta a la función".

La gama ICD+ de ropa electrónica combina la funcionalidad de las prendas modernas con la tecnología de comunicaciones más avanzada, en un diseño especialmente concebido para la gente que vive conforme a sus propias normas.

### ***Advertencia***

**Retire todos los dispositivos y conectores de la chaqueta antes de proceder a su limpieza.**

## Descripción general del producto

### ***Mando a distancia centralizado***

*Parada*                      *Interrumpe la reproducción de música.*

*Reproducción* *Inicia la reproducción de música.*

*Siguiente*            *Selecciona una nueva pista musical.*  
*Avance rápido.*

*Teléfono*            *Marcación por voz: realiza una llamada*  
*utilizando la marcación por voz.*  
*Aceptar llamada: responde a una llamada*  
*entrante.*  
*Colgar: interrumpe la conexión.*

*Música*            *Transmite la música del reproductor de MP 3 a*  
*través del teléfono.*

*Silencio*            *Anula el sonido del micrófono.*

*Estéreo*            *Selecciona sonido monofónico por la*  
*salida derecha, monofónico izquierda o*  
*sonido estéreo.*

*Volumen*            *Ajusta el volumen de los auriculares.*

### ***Reproductor de MP 3***

Consulte el manual del reproductor Philips Rush MP3 o la dirección [www.rush.philips.com](http://www.rush.philips.com).

### ***Teléfono móvil***

Consulte el manual del teléfono GSM Philips Xenium o la dirección [www.pcc.philips.com](http://www.pcc.philips.com).

### ***Unidad de auriculares y micrófono***

Auriculares Eargear de Philips y micrófono integrados en una pieza textil desmontable para el cuello.

## **Instalación**

El sistema consta de dos dispositivos, el reproductor de MP 3 y el teléfono móvil, más un mando a distancia centralizado y una unidad de auriculares y micrófono.

### ***Preparación***

Antes de utilizar estos dispositivos, compruebe que todas las pilas y baterías están completamente cargadas y correctamente instaladas.

- Para cargar el teléfono, primero retírelo de la chaqueta (el manual del teléfono ofrece información detallada sobre la carga de la batería).
- El reproductor de MP3 utiliza dos pilas de tamaño AAA (o LR03). La tapa del compartimento se encuentra en la parte posterior de la unidad (véase el manual del reproductor de MP 3).
- Para instalar la pila en el mando centralizado, abra el compartimento e introduzca una de tamaño AAA (o LR03) (véase ilustración).

Para activar la marcación por voz, deberá programar el teléfono para que reconozca su voz, almacenar los números de teléfono y realizar las asignaciones correspondientes (véase la sección X del manual del teléfono).

- Antes de programar el teléfono, compruebe que no esté conectado al sistema. Puede retirar el teléfono de la chaqueta o desconectarlo.

Para utilizar el reproductor de MP 3, compruebe que hay música almacenada en el dispositivo.

Si desea descargar música, consulte el manual del reproductor de MP 3.

- Antes de descargar música en el reproductor de MP 3, desconecte éste de la chaqueta.

### ***Montaje: Primera vez y después del lavado***

Cuando estén preparados los dispositivos, puede empezar a montar el sistema en la chaqueta.

Algunos componentes únicamente se montan la primera vez que se utiliza la chaqueta y cada vez que se lave.

1. Enchufe los conectores de broche del teléfono y del reproductor de MP 3 a la chaqueta.
2. Enchufe los conectores de broche del micrófono y de los auriculares a la chaqueta.

Los conectores de broche pueden permanecer en la chaqueta hasta que vaya a lavarla, momento en el que deberá retirarlos temporalmente.

*Nota: las etiquetas provistas en los conectores, compartimentos y chaqueta facilitan la tarea de identificación.*

3. Inserte la pieza textil que contiene los auriculares y el micrófono en la abertura del cuello de la chaqueta, guiando los auriculares a través de los ojales de la parte posterior. Tire de la boca del micrófono a través del ojal grande del cuello, asegúrelo con velcro, y deslice el micrófono en su alojamiento.
4. Conecte los auriculares y el micrófono a los terminales.
5. Introduzca el mando centralizado en el bolsillo correspondiente.
6. Conecte los terminales de broche del mando centralizado a la chaqueta.

El mando a distancia centralizado puede permanecer en la chaqueta hasta que vaya a lavarla, momento en que deberá retirarlo temporalmente.

Periódicamente deberá extraer el mando centralizado del bolsillo para cambiarle las pilas.

*Nota: compruebe que todos los conectores están perfectamente insertados.*

Ahora ya tiene preparada la chaqueta para su uso diario.



### **Montaje: Uso diario**

1. Introduzca el teléfono y reproductor de MP 3 en sus bolsillos correspondientes.

*Notas: existen varios puntos de conexión de los dispositivos a la chaqueta, que podrá identificar fácilmente por las etiquetas.*

*Compruebe que los puntos de conexión del teléfono y el reproductor de MP3 están orientados hacia arriba cuando introduzca los dispositivos en los bolsillos.*

*El teléfono permanece en posición invertida.*

*Compruebe que el teléfono está encendido y en estado neutro. En el caso del modelo Xenium, deberá visualizarse la lectura del reloj (véase la página X del manual del teléfono).*

*Compruebe que el reproductor de MP 3 está encendido y el interruptor HOLD accionado.*

2. Acople los bolsillos a la chaqueta.
3. Conecte el terminal de audio al teléfono y el terminal de tipo "jack" al reproductor de MP3.

*Nota: compruebe que todos los conectores están perfectamente insertados.*

*La chaqueta dispone de unos soportes especiales para colocar los auriculares y el micrófono.*

Ahora ya tiene la chaqueta lista para usar.

*Nota: en cualquier momento podrá retirar el teléfono o el reproductor de MP3 del sistema desconectando los terminales y desprendiendo los compartimentos de las tiras de velcro.*

*Los compartimentos se pueden utilizar como estuches de transporte. De este modo, podrá utilizar los productos por separado en cualquier lugar.*

### ***Especial para la chaqueta de amarras combinada***

La combinación de chaleco y chaqueta de amarras se une mediante un cierre de cremallera. Cuando están unidos, puede conectar el reproductor de MP 3 y el teléfono a la chaqueta en lugar de al chaleco para facilitar el acceso a los dispositivos en determinadas circunstancias.

También puede llevar el mando centralizado encima de la chaqueta en lugar de llevarla por dentro.

Para conectar los dispositivos a la chaqueta:

1. Desconecte el teléfono y el reproductor de MP3, y retire del chaleco los bolsillos de los dispositivos.
2. Acople los bolsillos a los puntos correspondientes del exterior de la chaqueta. Los conectores se pueden insertar a través de los orificios especiales provistos en la chaqueta.
3. Introduzca por completo el mando a distancia en la abertura de la chaqueta.

### ***Especial para la chaqueta de director de escena***

La chaqueta productora le permite "llevar" el mando centralizado debajo de la solapa delantera o por encima de ella.

- Si desea llevar el mando centralizado por encima, deberá introducirlo por completo en la abertura de la chaqueta.

## Uso

El sistema incorpora un mando a distancia centralizado para controlar las funciones básicas de los dispositivos conectados con total libertad de movimiento.

Puede reproducir música, realizar y recibir llamadas e incluso reproducir música a través del teléfono.

Si desea utilizar todas las funciones de un dispositivo, sólo tiene que desconectarlo de la unidad y hacer uso de ellas.

Le resultará especialmente útil para almacenar música nueva en el reproductor de MP 3 o para cambiar la configuración del teléfono.

### ***Reproducción de música***

- Para oír música, pulse el botón de reproducción [symbol] del mando a distancia.
- Para detener la reproducción de música, pulse el botón de parada [symbol] del mando a distancia.
- Para saltar al siguiente tema musical, pulse el botón [symbol] del mando a distancia. Mantenga pulsado el botón [symbol] para activar el avance rápido.

### ***Llamadas por teléfono***

- Para contestar a una llamada, pulse el botón del teléfono [symbol]. Si la unidad MP 3 está en marcha, se detendrá automáticamente la reproducción de música.
1. Para realizar una llamada, pulse el botón del teléfono [symbol]. Si el teléfono está configurado para recibir una orden de voz, oirá una señal acústica.
  2. A continuación, pronuncie el nombre del número deseado, y el teléfono intentará establecer la comunicación.

*Nota: cuando está conectado al sistema de la chaqueta, el teléfono funciona en el modo "manos libres".*

### ***Para realizar una llamada de emergencia***

- 1. Desconecte el teléfono.***
- 2. Retire el teléfono del bolsillo.***
- 3. Marque el 112.***
- 4. Pulse el botón Marcar del teléfono [symbol].***

*El 112 es el número de emergencia europeo. Marque el número de emergencia local si utiliza el teléfono fuera de Europa.*

- Para finalizar una llamada, pulse el botón Teléfono [symbol]. Se reanudará la música si el reproductor de MP 3 se estaba utilizando antes de la llamada.
- Para silenciar el micrófono durante una llamada, pulse el botón Silencio [symbol]. De esta forma, el micrófono no captará ningún sonido, lo que podría resultar útil si necesita mantener una conversación sin que le oiga la persona que está al otro lado de la línea.
- ◇ Si desea que la persona con la que habla por teléfono oiga la música de su reproductor de MP 3, pulse el botón Música [symbol].

*Notas: el usuario no oirá la música mientras se transmite por el teléfono.*

### ***Ajustes***

- Para ajustar el volumen, gire la rueda del mando centralizado.
- Para cambiar el sonido de los auriculares de monofónico izquierda a monofónico derecha o estéreo, pulse varias veces el botón de estéreo [symbol].

## Mantenimiento

### **Lavado**

La chaqueta se puede lavar a máquina.

*Nota: antes de proceder al lavado, asegúrese de haber retirado y desconectado todos los dispositivos, el mando a distancia centralizado y la unidad de auriculares y micrófono.*

Para retirar las unidades del sistema:

1. Desconecte todos los terminales de broche: teléfono, reproductor de MP3 y micrófono/auriculares.
2. Retire el teléfono, el reproductor de MP3, la unidad de auriculares y micrófono, y el mando a distancia centralizado. Retire también los bolsillos.

*Nota: asegúrese de retirar completa la unidad de auriculares y micrófono de la chaqueta.*

*Preste atención para que no quede ningún terminal de broche conectado a la chaqueta. Los conectores integrados en la chaqueta son seguros en la lavadora siempre que se cumplan todas las instrucciones de lavado.*

Una vez realizado el lavado, vuelva a montar el sistema tal y como se describe en la sección Montaje (véase la página x).

### **Antes de solicitar asistencia**

Problema	Posible causa	Solución
No responde el mando a distancia centralizado.	<ul style="list-style-type: none"><li>• El teléfono no está conectado.</li><li>• El reproductor de MP3 no está conectado.</li><li>• El mando centralizado no está conectado.</li><li>• Pilas del mando a distancia agotadas.</li><li>• Batería del</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Revise el conector de los dispositivos y los terminales de broche.</li><li>• Compruebe por separado cada uno de los dispositivos y el mando a distancia por si hay alguna indicación de pilas descargadas o baja corriente.</li></ul>

	<p>teléfono descargada.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pilas del reproductor de MP 3 descargadas.</li> </ul>	
No hay sonido.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Los auriculares no están conectados.</li> <li>• El reproductor de MP 3 no está conectado.</li> <li>• El teléfono no está conectado.</li> <li>• No hay música almacenada en el reproductor de MP 3.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe las conexiones de la unidad de auriculares.</li> <li>• Compruebe las conexiones del reproductor de MP 3 o del teléfono.</li> <li>• Compruebe que hay música almacenada en el reproductor de MP 3 (véase su manual de uso).</li> </ul>
La persona que llama no oye mi voz.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El micrófono no está conectado.</li> <li>• Interferencias del entorno o escasa cobertura.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe la conexión del micrófono.</li> <li>• Pruebe en otra ubicación o posición. Compruebe la cobertura.</li> </ul>
El reproductor de MP 3 se comporta de manera anómala.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El reproductor no está bloqueado (HOLD) y se pulsan botones accidentalmente.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Accione el interruptor HOLD del reproductor de MP 3.</li> </ul>